

> DIRECTION GÉNÉRALE DES TRANSPORTS (DGT)  
> VILLE DU GRAND-SACONNEX

> SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE (SIG)  
> CHEMINS DE FERS FÉDÉRAUX (CFF)

## ROUTE DE COLOVREX

### AMÉNAGEMENT URBAIN ET REMPLACEMENT DE RÉSEAUX

DÈS LE LUNDI 15 JANVIER 2018, DURÉE ENVIRON 15 MOIS

#### MODES DE TRANSPORT CONCERNÉS



### QUOI, COMMENT ?

La Ville du Grand-Saconnex, les services industriels de Genève (SIG) et les Chemins de Fer Fédéraux (CFF) vont réaliser conjointement des travaux sur la route de Colovrex, **entre la Voie-du-Coin et la place Carantec**, sur un tronçon d'une longueur de 500m environ.

D'une durée globale d'environ 15 mois, le chantier se déroulera en plusieurs étapes. La grande majorité des étapes prévoit une gestion **alternée** des flux de circulation sur la route de Colovrex, avec la **mise en place de feux de signalisation**. Cette gestion permet de **maintenir l'ensemble des circulations sur la route de Colovrex**.

Toutefois, **compte tenu de l'exiguïté de la route sur certains tronçons et en fonction des travaux à réaliser, des fermetures impératives** de la route de Colovrex sont nécessaires. Ces fermetures se concentrent durant trois périodes : février 2018, mi-avril à mai 2018 et juillet-août 2018 (vacances scolaires d'été). L'information spécifique relative aux fermetures est fournie sur les fiches B et C.

Bien que tout soit mis en oeuvre pour limiter au maximum l'impact des travaux, des nuisances peuvent subsister. Les maîtres d'ouvrage remercient par avance les riverains de leur compréhension pour la gêne occasionnée et recommandent aux usagers de circuler avec prudence et de se conformer à la signalisation mise en place.

### QUAND, COMBIEN DE TEMPS ?

Les travaux débutent le **15 janvier 2018**, pour une **durée d'environ 15 mois**.

### POURQUOI ?

La Ville du Grand-Saconnex, les services industriels de Genève (SIG) et les Chemins de Fer Fédéraux (CFF) doivent réaliser des travaux sur la route de Colovrex :

> pour la **Ville du Grand-Saconnex** : **réaménagement de la route de Colovrex**, tronçon compris entre la Voie-du-Coin et la place de Carantec, visant à renforcer le caractère villageois, commercial et central de la commune. Il comprend notamment la valorisation des espaces publics et des mobilités douces, la diminution de la vitesse avec la mise en zone 30 km/h du tronçon, l'amélioration du confort des usagers TPG par la réalisation de quais élargis et abris, la réfection des collecteurs et la pose d'un revêtement phono-absorbant.

> pour les **SIG** : rénovation d'une colonne d'eau et **modernisation des réseaux de gaz et d'électricité**

> pour les **CFF** : réalisation d'une batterie de tubes pour des câbles 15 kV, **essentielle** pour alimenter en courant de traction le **futur Léman Express**.

Ces travaux seront réalisés de manière **conjointe et en parfaite coordination** entre les maîtres d'ouvrage **afin de limiter au maximum les impacts pour l'ensemble des usagers et les riverains**.

### RENSEIGNEMENTS

INFO - SERVICE DU DÉPARTEMENT DE L'ENVIRONNEMENT,  
DES TRANSPORTS ET DE L'AGRICULTURE (DETA)  
TÉL. 022 546 76 00  
[WWW.GE.CH/INFOMOBILITE](http://WWW.GE.CH/INFOMOBILITE)

VILLE DU GRAND-SACONNEX  
[INFO@GRAND-SACONNEX.CH](mailto:INFO@GRAND-SACONNEX.CH)  
TÉL. 022 920 99 00

[WWW.GRAND-SACONNEX.CH](http://WWW.GRAND-SACONNEX.CH)  
RUBRIQUE TRAVAUX EN COURS / A VENIR

# ROUTE DE COLOVREX

## AMÉNAGEMENT URBAIN ET REMPLACEMENT DE RÉSEAUX

> DÈS LE LUNDI 15 JANVIER 2018, DURÉE ENVIRON 15 MOIS

